

# EC Declaration of Conformity

1. The undersigned, Piet Renneboog, on behalf of the authorized representative, herewith declares that the machinery described below fulfils all the relevant provisions of:
- Directive 2006/42/EC on machinery
  - Directive 2004/108/EC on electromagnetic compatibility
  - Directive 2000/14/EC – 2005/88/EC on outdoor noise

2. Description of the machinery
- a) Generic denomination: Hedge trimmer
- b) Function: trimming hedges

| c) Commercial name | d) Type | e) Serial number |
|--------------------|---------|------------------|
| HHH25D (60E)       | UTBJ    | 1113511-9999999  |
| HHH25D (75E)       | UTBJ    | 1113511-9999999  |
| HHH25S (75E)       | UTAJ    | 1101329-9999999  |

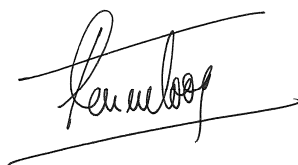
3. Manufacturer
- Honda Motor Co., Ltd.
- 2-1-1 Minamiaoyama
- Minato-ku, Tokyo, JAPAN

4. Authorized representative
- Honda Motor Europe Ltd. Aalst Office
- Wijngaardveld 1 (Noord V),
- 9300 Aalst – BELGIUM

| 5. References to harmonized standards | 6. Other standards or specifications |
|---------------------------------------|--------------------------------------|
| -                                     | EN 774:1996 / A3:2001                |

7. Outdoor noise Directive
- a) Measured sound power dB(A): 101(UTBJ(60E), UTAJ(75E)), 102(UTBJ(75E))
- b) Guaranteed sound power dB(A): 104
- c) Noise parameter (kW/min<sup>-1</sup>): 0.72/7000
- d) Conformity assessment procedure: ANNEX V
- e) Notified body: -

8. Done at: Aalst, BELGIUM
9. Date: 09 September 2010



Piet Renneboog  
Homologation Manager  
Honda Motor Europe, Ltd., Aalst Office

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Français (French)</b></p> <p>Déclaration CE de Conformité</p> <p>1. Le sous signé, Piet Renneboog, de la part du représentant autorisé, déclare que la machine décrit ci-dessous répond à toutes les dispositions applicables de</p> <p>* Directive Machine 2006/42/CE</p> <p>* Directive 2004/108/CE sur la compatibilité électromagnétique</p> <p>* Directive 2000/14/CE - 2005/88/CE des émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments</p> <p>2. Description de la machine</p> <p>a) Dénomination générique : Taille-haie</p> <p>b) Fonction : tailler une haie</p> <p>c) Nom Commercial d) Type</p> <p>e) Numéro de série</p> <p>3. Constructeur</p> <p>4. Représentant autorisé</p> <p>5. Référence aux normes harmonisées</p> <p>6. Autres normes et spécifications</p> <p>7. Directive des émissions sonores dans l'environnement des matériels destinés à être utilisés à l'extérieur des bâtiments</p> <p>a) Puissance acoustique mesurée</p> <p>b) Puissance acoustique garantie</p> <p>c) Paramètre du bruit</p> <p>d) Procédure d'évaluation de conformité</p> <p>e) Organisme notifié</p> <p>8. Fait à 9. Date</p> | <p><b>Italiano (Italian)</b></p> <p>Dichiarazione CE di Conformità</p> <p>1. Il sottoscritto, Piet Renneboog, in qualità di rappresentante autorizzato, dichiara qui di seguito che la macchina sotto descritta soddisfa tutte le disposizioni pertinenti delle:</p> <p>* Direttiva macchina 2006/42/CE</p> <p>* Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica 2004/108/CE</p> <p>* Direttiva sulla emissione acustica delle macchine e attrezzature destinate a funzionare all'aperto 2000/14/CE - 2005/88/CE</p> <p>2. Descrizione della macchina</p> <p>a) Denominazione generica : Tagliasiepi</p> <p>b) Funzione : Taglio di siepi</p> <p>c) Denominazione commerciale d) Tipo</p> <p>e) Numero di serie</p> <p>3. Costruttore</p> <p>4. Rappresentante Autorizzato</p> <p>5. Riferimento agli standard armonizzati</p> <p>6. Altri standard o specifiche</p> <p>7. Direttiva sulla emissione acustica delle macchine e attrezzature destinate a funzionare all'aperto</p> <p>a) Livello di potenza sonora misurato</p> <p>b) Livello di potenza sonora garantito</p> <p>c) Parametri emissione acustica</p> <p>d) Procedura di valutazione della conformità</p> <p>e) Organismo notificato</p> <p>8. Fatto a 9. Data</p> | <p><b>Deutsch (German)</b></p> <p>EG-Konformitätserklärung</p> <p>1. Der Unterzeichner, Piet Renneboog erklärt hiermit im Namen der Bevollmächtigten, dass das hierunter genannte Maschine allen einschlägigen Bestimmungen der * entspricht.</p> <p>* Maschinenrichtlinie 2006/42/EG</p> <p>* Richtlinie der Elektromagnetischen Kompatibilität 2004/108/EG</p> <p>* Geräuschrichtlinie im Freien 2000/14EG - 2005/88/EG</p> <p>2. Beschreibung der Maschine</p> <p>a) Allgemeine Bezeichnung : Heckenschere</p> <p>b) Funktion : Hecke schneiden</p> <p>c) Handelsbezeichnung d) Typ</p> <p>e) Seriennummer</p> <p>3. Hersteller</p> <p>4. Bevollmächtigter</p> <p>5. Verweis auf harmonisierte Normen</p> <p>6. Andere Normen oder Spezifikationen</p> <p>7. Geräuschrichtlinie im Freien</p> <p>a) gemessene Lautstärke</p> <p>b) Schalleistungspegel</p> <p>c) Geräuschvorgabe</p> <p>d) Konformitätsbewertungs Ablauf</p> <p>e) Benannte Stelle</p> <p>8. Ort 9. Datum</p>                                                                                                                             |
| <p><b>Nederlands (Dutch)</b></p> <p>EG-verklaring van overeenstemming</p> <p>1. Ondergetekende, Piet Renneboog, in naam van de gemachtigde van de fabrikant, verklaart hiermee dat het hieronder beschreven machine voldoet aan alle toepasselijke bepalingen van :</p> <p>* Richtlijn 2006/42/EG betreffende machines</p> <p>* Richtlijn 2004/108/EG betreffende elektromagnetische overeenstemming</p> <p>* Richtlijn 2000/14/EG - 2005/88/EG betreffende geluidsemissie (openlucht)</p> <p>2. Beschrijving van de machine</p> <p>a) Algemene benaming : Heggenschaar</p> <p>b) Functie : hagen scheren</p> <p>c) Handelsbenaming d) Type</p> <p>e) Serienummer</p> <p>3. Fabrikant</p> <p>4. Gemachtigde van de fabrikant</p> <p>5. Refereert naar geharmoniseerde normen</p> <p>6. Andere normen of specificaties</p> <p>7. Geluidsemissierichtlijn (openlucht)</p> <p>a) Gemeten geluidsvermogensniveau</p> <p>b) Gewaarborgd geluidsvermogensniveau</p> <p>c) Geluidparameter</p> <p>d) Conformiteitsbeoordelingsprocedure</p> <p>e) Aangemelde instantie</p> <p>8. Plaats 9. Datum</p>                                                                                                     | <p><b>Dansk (Danish)</b></p> <p>EF OVERENSTEMMELSEERKLÆRING</p> <p>1. UNDERTEGNEDE, PIET RENNEBOOG, PÅ VEGNE AF DEN AUTORISEREDE REPRÆSENTANT, ERKLÆRER HERMED AT MASKINEN, SOM ER BESKREVET NEDENFOR, OPFYLDER ALLE RELEVANTE BESTEMMELSER IFØLGE:</p> <p>* MASKINDIREKTIV 2006/42/EF</p> <p>* EMC-DIREKTIV 2004/108/EF</p> <p>* DIREKTIV OM STØJEMISSION 2000/14/EF - 2005/88/EF</p> <p>2. BESKRIVELSE AF PRODUKTET</p> <p>a) FÆLLESBETEGNELSE : Hækkeklipper</p> <p>b) ANVENDELSE : Hækkeklipping</p> <p>c) HANDELSBETEGNELSE d) TYPE</p> <p>e) SERIENUMMER</p> <p>3. PRODUCENT</p> <p>4. AUTORISERET REPRÆSENTANT</p> <p>5. REFERENCE TIL HARMONISEREDE STANDARDER</p> <p>6. ANDRE STANDARDER ELLER SPECIFIKATIONER</p> <p>7. DIREKTIV OM STØJEMISSION FRA MASKINER TIL UDENDØRS BRUG</p> <p>a) MÅLT LYDEFFEKTNIVEAU</p> <p>b) GARANTERET LYDEFFEKTNIVEAU</p> <p>c) STØJPARAMETER</p> <p>d) PROCEDURE FOR OVERENSSTEMMELSESVURDERING</p> <p>e) BEMYNDIGET ORGAN</p> <p>8. STED 9. DATO</p>                                                                                                                                                                                                                                  | <p><b>Ελληνικά (Greek)</b></p> <p>ΕΚ-Δήλωση συμμόρφωσης</p> <p>1. Ο κάτωθι υπογεγραμμένος „Piet Renneboog, εκ μέρους του εξουσιοδοτημένου αντιπροσώπου με το παρόν δηλώνω ότι το παρακάτω περιγραφόμενο όχημα πληροί όλες τις σχετικές προδιαγραφές του:</p> <p>* Οδηγία 2006/42/ΕΚ για μηχανές</p> <p>* Οδηγία 2004/108/ΕΚ για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα</p> <p>* Οδηγία 2000/14/ΕΚ - 2005/88/ΕΚ για το επίπεδο θορύβου σε εξωτερικούς χώρους.</p> <p>2. Περιγραφή μηχανήματος</p> <p>a) Γενική ονομασία : Ψαλίδι Μποντούρας</p> <p>b) Λειτουργία : για διαμόρφωση θάμνων</p> <p>c) Εμπορική ονομασία d) Τύπος</p> <p>e) Αριθμός σειράς παραγωγής</p> <p>3. Κατασκευαστής</p> <p>4. Εξουσιοδοτημένος αντιπρόσωπος</p> <p>5. Αναφορά σε εναρμονισμένα πρότυπα</p> <p>6. Λοιπά πρότυπα ή προδιαγραφές</p> <p>7. Οδηγία επιπέδου θορύβου εξωτερικών χώρων</p> <p>a) Μετρηθείσα ηχητική ένταση</p> <p>b) Εγγυημένη ηχητική ένταση</p> <p>c) Ηχητική παράμετρος</p> <p>d) Διαδικασία πιστοποίησης</p> <p>e) Οργανισμός πιστοποίησης</p> <p>8. Η δοκιμή έγινε 9. Ημερομηνία</p>                            |
| <p><b>Svenska (Swedish)</b></p> <p>EG-försäkran om överensstämmelse</p> <p>1. Undertecknad, Piet Renneboog, på uppdrag av auktoriserad representant, deklarerar härmed att maskinen beskriven nedan fullföljer alla relevanta bestämmelser enligt :</p> <p>* Direktiv 2006/42/EG gällande maskiner</p> <p>* Direktiv 2004/108/EG gällande elektromagnetisk kompatibilitet</p> <p>* Direktiv 2000/14/EG - 2005/88/EG gällande buller utomhus</p> <p>2. Maskinbeskrivning</p> <p>a) Allmän benämning : Hacksax</p> <p>b) Funktion : häckklipping</p> <p>c) Och varunamn d) Typ</p> <p>e) Serienummer</p> <p>3. Tillverkare</p> <p>4. Auktoriserad representant</p> <p>5. referens till överensstämmande standarder</p> <p>6. Andra standarder eller specifikationer</p> <p>7. Direktiv för buller utomhus</p> <p>a) Uppmätt ljudnivå</p> <p>b) Garanterad ljudnivå</p> <p>c) Buller parameter</p> <p>d) Förfarande för bedömning</p> <p>e) Anmälde organ</p> <p>8. Utfärdat vid 9. Datum</p>                                                                                                                                                                                                        | <p><b>Español (Spanish)</b></p> <p>Declaración de Conformidad CE</p> <p>1. El abajo firmante, Piet Renneboog, en representación del representante autorizado, adjunto declara que la máquina abajo descrita, cumple las cláusulas relevantes de:</p> <p>* Directiva 2006/42/CE de maquinaria</p> <p>* Directiva 2004/108/CE de compatibilidad electromagnética</p> <p>* Directiva 2000/14/CE - 2005/88/CE de ruido exterior</p> <p>2. Descripción de la máquina</p> <p>a) Denominación genérica : Cortasetos</p> <p>b) Función : Cortar vallas de setos</p> <p>c) Denominación comercial d) Tipo</p> <p>e) Número de serie</p> <p>3. Fabricante</p> <p>4. Representante autorizado</p> <p>5. Referencia de los estándar armonizados</p> <p>6. Otros estándar o especificaciones</p> <p>7. Directiva sobre ruido exterior</p> <p>a) Potencia sonora Medida</p> <p>b) Potencia sonora Garantizada</p> <p>c) Parámetros ruido</p> <p>d) Procedimiento evaluación conformidad</p> <p>e) Organismo notificado</p> <p>8. Realizado en 9. Fecha</p>                                                                                                                                                                                    | <p><b>Română (Romanian)</b></p> <p>CE -Declaratie de Conformitate</p> <p>1. Subsemnatul Piet Renneboog, in numele reprezentantului autorizat, declar prin prezenta faptul ca echipamentul descris mai jos indeplineste toate conditiile necesare din:</p> <p>* Directiva 2006/42/CE privind echipamentul</p> <p>* Directiva 2004/108/CE privind compatibilitatea electromagnetica</p> <p>* Directiva 2000/14/CE - 2005/88/CE privind poluarea fonica in spatiu deschis</p> <p>2. Descrierea echipamentului</p> <p>a) Denumire generica : Masina de tuns gard viu</p> <p>b) Domeniu de utilizare : fasonarea gardului viu</p> <p>c) Denumire comerciala(d) Tip</p> <p>e) Serie produs</p> <p>3. Producator</p> <p>4. Reprezentantul Autorizat</p> <p>5. Referinta la standardele armonizate</p> <p>6. Alte standarde sau norme</p> <p>7. Directiva privind poluarea fonica in spatiu inchis</p> <p>a) Puterea acustica masurata</p> <p>b) Putere acustica maxim garantata</p> <p>c) Indice poluare fonica</p> <p>d) Procedura de evaluare a conformitatii</p> <p>e) Notificari</p> <p>8. Emisa la 9. Data</p> |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>Português ( Portuguese )</b><br/>Declaração CE de Conformidade<br/>1. O abaixo assinado, Piet Renneboog, declara deste modo, em nome do mandatário, que o máquina abaixo descrito cumpre todas as estipulações relevantes da:</p> <p>* Directiva 2006/42/CE de máquina<br/>* Directiva 2004/108/CE de compatibilidade electromagnética<br/>* Directiva 2000/14/CE - 2005/88/CE de ruído exterior</p> <p>2. Descrição da máquina<br/>a) Denominação genérica : Corta sebes<br/>b) Função : corte de sebes<br/>c) Marca<br/>d) Tipo<br/>e) Número de série<br/>3. Fabricante<br/>4. Mandatário</p> <p>5. Referência a normas harmonizadas<br/>6. Outras normas ou especificações<br/>7. Directiva de ruído exterior<br/>a) Potência sonora medida<br/>b) Potência sonora garantida<br/>c) Parametro de ruído<br/>d) Procedimento de avaliação da conformidade<br/>e) Organismo notificado<br/>8. Feito em</p> <p>9. Data</p>                | <p><b>Polski ( Polish )</b><br/>Deklaracja zgodności WE<br/>1. Niżej podpisany, Piet Renneboog, w imieniu upoważnionego przedstawiciela, niniejszym deklaruje, że urządzenie opisane poniżej spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia:</p> <p>* Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE<br/>* Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej 2004/108/WE<br/>* Dyrektywa Hałasowa 2000/14/WE - 2005/88/WE</p> <p>2. Opis urządzenia<br/>a) Ogólne określenie : Przycinarka do żywopłotu<br/>b) Funkcja : przycinanie żywopłotu<br/>c) Nazwa handlowa<br/>d) Typ<br/>e) Numery serijne<br/>3. Producent<br/>4. Upoważniony Przedstawiciel<br/>5. Zastosowane normy zharmonizowane<br/>6. Pozostałe normy i przepisy<br/>7. Dyrektywa Hałasowa<br/>a) Zmierzony poziom mocy akustycznej<br/>b) Gwarantowany poziom mocy akustycznej<br/>c) Wartość hałasu<br/>d) Procedura oceny zgodności<br/>e) Jednostka notyfikowana<br/>8. Miejsce</p> <p>9. Data</p>                                                                                             | <p><b>Suomi / Suomen kieli (Finnish)</b><br/>EY-VAAITIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS<br/>1. Allekirjoittanut, Piet Renneboog valtuutettu valmistajan edustajana, vakuuttaa täten että alla mainittu kone/tuote täyttää kaikki seuraavia määräyksiä:</p> <p>* Konedirektiivi 2006/42/EY<br/>* Direktiivi 2004/108/EY sähkömagneettinen yhteensopivuus<br/>* Direktiivi 2000/14/EY - 2005/88/EY ympäristön melu</p> <p>2. TUOTTEEN KUVAUS<br/>a) Yleisarvomäärä : Pensasleikkuri<br/>b) Toiminto : pensasaitojen leikkaus<br/>c) KAUPALLINEN NIMI<br/>d) TYYPPI<br/>e) SARJANUMERO<br/>3. VALMISTAJA<br/>4. VALMISTAJAN EDUSTAJAN<br/>5. VIITTAUS YHTEISIIN STANDARDEIHIN<br/>6. MUU STANDARDI TAI TEKNISET TIEDOT<br/>7. Ympäristön meludirektiivi<br/>a) Mitattu melutaso<br/>b) Todennukainen melutaso<br/>c) Melu parametrit<br/>d) Yhdenmukaisuuden arvioinnin menetelmä<br/>e) Tiedonantoelin<br/>8. TEHTY</p> <p>9. PÄIVÄMÄÄRÄ</p>                                                   | <p><b>Lietuvių kalba (Lithuanian)</b><br/>EB atitikties deklaracija<br/>1. Įgaliotojo atstovo vardu pasirašęs Piet Renneboog patvirtina, kad žemiau aprašyta mašina atitinka visas išvardintų direktyvų nuostatas:</p> <p>* Mechanizmų direktyva 2006/42/EB<br/>* Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2004/108/EB<br/>* Triukšmo lauke direktyva 2000/14/EB - 2005/88/EB</p> <p>2. Prietaiso aprašymas<br/>a) Bendras pavadinimas : Trimeris gyvatvorėi formuoti<br/>b) Funkcija : gyvatvorės formavimas<br/>c) Komercinis pavadinimas<br/>d) Tipas<br/>e) Serijos numeris<br/>3. Gamintojas<br/>4. Įgaliotasis atstovas<br/>5. Nuorodos į suderintus standartus<br/>6. Kiti standartai ir specifikacija<br/>7. Triukšmo lauke direktyva<br/>a) Išmatuotas garso galingumo lygis<br/>b) Garantuojamas garso galingumo lygis<br/>c) Triukšmo parametras<br/>d) Tipas<br/>e) Registruota įstaiga<br/>8. Vieta</p> <p>9. Data</p>                                                     | <p><b>Български (Bulgarian)</b><br/>ЕО декларация за съответствие<br/>1. Допълнителният Пайът Ренебуг, от името на упълномощения представител, с настоящото декларирам, че машините, описани по-долу, отговарят на всички съответни разпоредби на:</p> <p>* Директива2006/42/ЕО относно машините<br/>* Директива 2004/108/ЕО относно електромагнитната съвместимост<br/>* Директива 2000/14/ЕО - 2005/88/ЕО относно шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите</p> <p>2. Описание на машините<br/>a) Общо наименование : Машина за рязане на жив плет<br/>b) Функция : подрязване на жив плет<br/>c) Търговско наименование<br/>d) Тип<br/>e) Серийн номер<br/>3. Производител<br/>4. Упълномощен представител<br/>5. Съответствие с хармонизирани стандарти<br/>6. Други стандарти или спецификации<br/>7. Директива относно шумовите емисии на съоръжения, предназначени за употреба извън сградите<br/>a) Измерена звукова мощност<br/>b) Гарантирана звукова мощност<br/>c) Параметърът шум<br/>d) Процедурата за оценка на съответствието<br/>e) Нотифициран орган<br/>8. Място на изготвяне</p> <p>9. Дата на изготвяне</p> | <p><b>Norsk (Norwegian)</b><br/>EF- Samsvarserkl- ring<br/>1.Undertegnede Piet Renneboog på vegne av autorisert representant herved erklærer at maskineri beskrevet nedenfor innfrir relevant informasjon fra følgende forskrifter.</p> <p>* Maskindirektivet 2006/42/EF<br/>* Direktiv EMC: 2004/108/EF<br/>Elektromagnetisk kompatibilitet<br/>* Direktiv om støy utendørs 2000/14/EF - 2005/88/EF</p> <p>2. Beskrivelse av produkt<br/>a) Felles benevnelse : Hekkklipper<br/>b) Funksjon : Klippe/trimme hekk<br/>c) Handelsnavn<br/>d) Type<br/>e) Serienummer<br/>3. Produsent<br/>4. Autorisert representant<br/>5. Referanse til harmoniserte standarder<br/>6. Øvrige standarder eller spesifikasjoner<br/>7. Utendørs direktiv får støy<br/>a) Målt støy<br/>b) Maks støy<br/>c) Konstant støy<br/>d) Verdi vurderings prosedyre<br/>e) Gjeldene kjøretøy/kropp/stamme/skrog<br/>8. Sted</p> <p>9. Dato</p> |
| <p><b>Magyar ( Hungarian )</b><br/>EK-megfelelősségi nyilatkozata<br/>1. Alulírott Piet Renneboog, a gyártó cég törvényes képviselőjeként nyilatkozom, hogy az általunk gyártott gép megfelel az összes, alább felsorolt direktívának:</p> <p>* 2006/42/EK Direktívának berendezésekre<br/>* 2004/108/EK Direktívának elektromágneses megfeleléségre<br/>* 2000/14/EK - 2005/88/EK Direktívának kültéri zajszintre</p> <p>2. A gép leírása<br/>a) Általános megnevezés : Sövénynyíró<br/>b) Funkció : sövény nyírása<br/>c) Kereskedelmi név<br/>d) Típus<br/>e) Sorozatszám<br/>3. Gyártó<br/>4. Jogosult képviselő<br/>5. Hivatkozással a szabványokra<br/>6. Más előírások, megjegyzések<br/>7. Kültéri zajszint Direktíva<br/>a) Mért hangerő<br/>b) Szavatolt hangerő<br/>c) Zajszint paraméter<br/>d) Megfelelősségi becslési eljárás<br/>e) Kijelölt szervezet<br/>8. Keltetés helye<br/>9. Keltetés ideje</p>                           | <p><b>Cestina (Czech)</b><br/>ES – Prohlášení o shodě<br/>1. Podepsaný Piet Renneboog, jako autorizovaná osoba zde potvrzuje, že stroj popsaný níže splňuje požadavky příslušných opatření:</p> <p>* Směrnice 2006/42/ES pro strojní zařízení<br/>* Směrnice 2004/108/ES stanovující technické požadavky na výrobky z hlediska elektromagnetické kompatibility<br/>* Směrnice 2000/14/ES - 2005/88/ES stanovující technické požadavky na výrobky z hlediska emisí hluku zařízení pro venkovní použití</p> <p>2. Popis zařízení<br/>a) Všeobecné označení : Nůžky na živé ploty<br/>b) Funkce : Zastřihávání živých plotů<br/>c) Obchodní název<br/>d) Typ<br/>e) Výrobní číslo<br/>3. Výrobce<br/>4. Autorizovaná osoba<br/>5. Odkazy na harmonizované normy<br/>6. Ostatní použité normy a specifikace<br/>7. Směrnice pro hluk pro venkovní použití<br/>a) Naměřený akustický výkon<br/>b) Garantovaný akustický výkon<br/>c) Parametr hluku<br/>d) Způsob posouzení shody<br/>e) Notifikovaná osoba<br/>8. Podepsáno v</p> <p>9. Datum</p> | <p><b>Latviešu (Latvian)</b><br/>EK atbilstības deklarācija<br/>1. Piet Renneboog ar savu parakstu zem šī dokumenta, autorizētā pārstāvja vārdā, paziņo, ka zemāk aprakstītie mašīna, atbilst visām zemāk norādīto direktīvu sadalījumam:</p> <p>* Direktīva 2006/42/EK par mašīnām<br/>* Direktīva 2004/108/EK attiecībā uz elektromagnētisko savietojamību<br/>* Direktīva 2000/14/EK - 2005/88/EK par trokšņa emisiju vidi</p> <p>2. Iekārtas apraksts<br/>a) Vispārējais nosukums : dzīvžogu šķērējs<br/>b) Funkcija : dzīvžogu apgriešana<br/>c) Komercnosaukums<br/>d) Tips<br/>e) Sērijas numurs<br/>3. Ražotājs<br/>4. Autorizētais pārstāvis<br/>5. Atsauce uz saskaņotajiem standartiem<br/>6. Citi noteiktie standarti vai specifikācijas<br/>7. Arējo trokšņu Direktīva<br/>a) Izmērītā trokšņa lielums<br/>b) Pieļaujamais trokšņa lielums<br/>c) Trokšņa parametri<br/>d) Atbilstības vērtējuma procedūra<br/>e) Informētā iestāde<br/>8. Vieta</p> <p>9. Datums</p> | <p><b>Türk (Turkish)</b><br/>AT Uygunluk Beyanı<br/>1. Aşağıda imzası bulunan Piet Renneboog, Yetkili Temsilci olarak aşağıda tarif edilen makinanın, şu yönetmeliklerin ilgili hükümlerine uygunluğunu beyan eder:</p> <p>* Makina Emniyet Yönetmeliği 2006/42/AT<br/>* Elektromanyetik Uyumluluk Yönetmeliği 2004/108/AT<br/>* Açık Alanda Kullanılan Tehizat Tarafından Oluşturulan Çevredeki Gürültü Emisyonu ile İlgili Yönetmelik 2000/14/AT-2005/88/AT</p> <p>2. Makinanın tanrısı<br/>a) Jenerik adlandırılması : Çit biçici<br/>b) İşlevi : Çitlerin budanması<br/>c) Ticari adı<br/>d) Tipi<br/>e) Seri numarası<br/>4. Yetkili Temsilci<br/>5. Uyumlaştırılmış standartlara atf<br/>6. Diğer standartlar veya spesifikasyonlar<br/>7. Açık alan gürültü Yönetmeliği<br/>a) Ölçülen ses gücü<br/>b) Garanti edilen ses gücü<br/>c) Gürültü parametresi<br/>d) Uygunluk değerlendirme prosedürü<br/>e) Onaylanmış kuruluş<br/>8. Beyanın yeri :</p> <p>9. Beyanın tarihi :</p> | <p><b>Íslenska(Icelandic)</b><br/>EB-Samsæmisýfirýrýsing<br/>1. Undirritaður Piet Renneboog staðfestir hér með fyrir hönd löggildra aðila að upplýsingar um vélbúnað hér að neðan eru læmandi hvað varðar alla tilheyrandi málalöfka, svo sem:</p> <p>*Leiðbeiningar fyrir vélbúnað 2006/42/EB<br/>*Leiðbeiningar fyrir rafsegulsvið 2004/108/EB<br/>*Leiðbeiningar um hávaðamengun 2000/14/EB-2005/88/EB</p> <p>2. Lýsing á vélbúnaði<br/>a) Flokkur : Hekk klippur<br/>b) Virkni : Trjáklippingar<br/>c) Nafn<br/>d) Tegund<br/>e) Séríal númer<br/>3. Framleiðandi<br/>4. Löggildir aðilar<br/>5. Tilvísun um heildar staðal<br/>6. Aðrir staðlar eða sérstöður<br/>7. Leiðbeiningar um hávaðamengun<br/>a) Mældur hávaði styrkur<br/>b) Staðfestur hávaði styrkur<br/>c) Hávaði breytileiki<br/>d) Staðfesting á gæðastöðlum<br/>e) Merkingar<br/>8. Gert hjá</p> <p>9. Dagsetning</p>                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| <p><b>Slovenčina (Slovak)</b><br/>ES vyhlásenie o zhode<br/>1. Dolupodpisany, Piet Renneboog, ako autorizovaný zástupca výrobcu, týmto vyhlasuje, ze uvedený stroj je v zhode s nasledovnymi smernicami:</p> <p>* Smernica 2006/42/ES (Strojné zariadenia)<br/>* Smernica 2004/108/ES (Elektromagnetická kompatibilita)<br/>* Smernica 2000/14/ES - 2005/88/ES (Emisie hluku)</p> <p>2. Popis stroja<br/>a) Druhové označenie : Plotostrih<br/>b) Funkcia : Zastrihovanie živých plotov<br/>c) Obchodný názov<br/>d) Typ<br/>e) Výrobné číslo<br/>3. Výrobca<br/>4. Autorizovaný zástupca<br/>5. Referencia k harmonizovaným štandardom<br/>6. Ďalšie štandardy alebo špecifikácie<br/>7. Smernica pre emisie hluku vo voľnom priestranstve<br/>a) Nameraná hladina akustického výkonu<br/>b) Zaručená hladina akustického výkonu<br/>c) Rozmer<br/>d) Procedúra posudzovania zhody<br/>e) Notifikovaná osoba<br/>8. Miesto</p> <p>9. Dátum</p> | <p><b>Eesti (Estonian)</b><br/>EÜ vastavusdeklaratsioon<br/>1. Kaesolevaga kinnitab allkirjutanu, Piet Renneboog, volitatud esindaja nimel, et allpool kirjeldatud masina vastab kõikidele alljärgnevate direktiivide sätetele:</p> <p>* Masinate direktiiv 2006/42/EÜ<br/>* Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2004/108/EÜ<br/>* Välistmura direktiiv 2000/14/EÜ - 2005/88/EÜ</p> <p>2. Seadmete kirjeldus<br/>a) Üldnimetus : Hekilõikur<br/>b) Funktsioon : heki lõikamine<br/>c) Kaubanduslik nimetus<br/>d) Tüüp<br/>e) Seerianumber<br/>3. Tootja<br/>4. Volitatud esindaja<br/>5. Viide ühtlustatud standarditele<br/>6. Muud standardid ja spetsifikatsioonid<br/>7. Välistmura direktiiv<br/>a) Mõõdetud helivõimsuse tase<br/>b) Lubatud helivõimsuse tase<br/>c) Mõra parameeter<br/>d) Vastavushindamismenetlus<br/>e) Teavitatud asutus<br/>8. Koht</p> <p>9. Kuupäev</p>                                                                                                                                                   | <p><b>Slovensčina (Slovenian)</b><br/>ES izjava o skladnosti<br/>1. ES izjava o skladnosti<br/>1. Spodaj podpisani, Piet Renneboog, ki je pooblaščen oseb in v imenu proizvajalca izjavlja, da spodaj opisana stroj ustreza vsem navedenim direktivam:</p> <p>* Direktiva 2006/42/ES o strojih<br/>* Direktiva2004/108/ES o elektromagnetni združljivosti<br/>* Direktiva 2000/14/ES - 2005/88/ES o hrupnosti</p> <p>2. Opis naprave<br/>a) Vrsta stroja : Motorne škarje za živo mejo<br/>b) Funkcija : striženje žive meje<br/>c) Trgovski naziv<br/>d) Tip<br/>e) Serijska številka<br/>3. Proizvajalec<br/>4. Pooblaščen predstavnik<br/>5. Upoštevanj harmonizirani standardi<br/>6. Ostali standardi ali specifikacij<br/>7. Direktiva o hrupnosti<br/>a) Izmerjena zvočna moč<br/>b) Garantirana zvočna moč<br/>c) Parameter<br/>d) Postopek<br/>e) Postopek opravi<br/>8. Kraj</p> <p>9. Datum</p>                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |